

# GETARIAKO

2023ko

## Programa

Animazioak • merkatuak • musikak • erakusketak • kirola



BETI ARI ANIMAZIOA

# 2023ko GETARIAKO Programa

## erakusketak

### Getariako Museoa :

"Getaria eta bere historia" erakusketa – lehengo 500 karta postalen bilduma - Getaria Orroitzen elkarteak  
EtxartiaUztailaren 17tik agorrilaren 11 arte – astelehen/asteazken/ostiraletan 17:00-19:00

**Nicolas d'Olce, zizelkariaren erakusketa - « ZAINKETA»**  
Maiatzaren 10tik ekainaren 24 arte – 14:00-18:00 Astearte, igande eta besta egunetan salbu

**« 15 URTE » - erakusketa - MargolariaUzta**  
Uztailaren 2etik agorrilaren 27 arte – 10:30-12:30 – 15:00-19:00, salbu astearte eta igande goizetan eta 07/14ean eta 08/15ean

**Erakusketa Michel Hacala – Margolari-zizelkari**  
Irailaren 4etik urriaren  
Astearte, igande eta besta egunetan salbu

### Getari Art 2023

#### Arte Erakusketa terrazan

Maiatzaren 20an, 16:00-21:00Uztaila eta agorrilan, larunbatero – 18:00-23:30 - Pierre Liou terrazan  
Beti Ari Animazio elkarteak

## merkatuak eta kukuso merkatuak

### Merkatuak

Igande goizero, maiatzaren 14etik irailaren 24 arte barne  
Getariako Pilota plazan : 8:30-13:00

### Gauazko merkatuak

Astelehen arratsero, uztailaren 17tik agorrilaren 21 arte barne, Pilota plazan  
17:30-23:00

### Kukuso merkatuak

Larunbatero, uztailaren 1etik irailaren 2 arte, Pilota plazan  
7:30-14:30 (agorrilaren 26an salbu)

2023ko urtea animazioz beterik agertuko da.  
50 baino animazio gehiago izanen dira udan.  
Halere, Getariako bizia ez dugu hiru hilabete horietan mugatzen.,  
Urtaro bakotzak baditu Getariarrek apreziatzen dituzten bestak.

Kultur, besta eta kirol ekitaldi horiek biziarazten dute gure herria.  
Getariarrak elkartzen dituzte, elkarte sarea azkartuz, famatuak diren tokietan eta udatiarrei gure kultura eta bizitzeko modua ezagutaraziz.

Herriko Etxeak eta Beti Ari Animazio elkarteak ekitaldi horiek sustengatzen dituzte .

Sasoi on eta iduzkitsua desiratzen diegu elkarteeri eta tokiko jendeari, baita bakantzetan diren jendeari ere uda jai eta atsegina.

## ajpagaiak

• erakusketak.....	03
• merkatuak eta kukuso merkatuak .....	03
• getari enea zinema .....	04
• liburutegia .....	04
• maiatza.....	05
• ekaina .....	05
• uztaila.....	06-07
• agorrila .....	08-09
• iraila.....	10
• urria .....	11
• azaroa.....	11
• abendua .....	11
• getariako plana.....	12-13



# Getari enea zinema

Urte osoan idekirik eta gune kulturalari juntaturik, Getari Enea zinemak egunero 4 film proposatzen ditu, programazio beregaina, arte filmak, ateratze nazionalak, ondarezko filmak baita ere sorkuntza tailerrak, erakusketak eta soinu sorkuntzak, publiko guziera idekia.

Ostegunero, 19tik goiti, Mintzaleku tokia bilakatzen da, euskaraz aritzeko (deneri idekia, izen emaiterik gabe eta urririk). Mugikortasun murriztua duten pertsonentzat eskuragarri dagoen lekua. Kafetegi elkartua, zinema tenoretan idekia.

Programa : [www.getarienea.com](http://www.getarienea.com)

# liburutegia

Eleberririk, haur literatura, tokiko liburuak, DVD,...

## Irekitze tenoreak :

Astelehena : 9:00-12:00

Asteartea : 17:45-19:00

Asteazkena : 9:00-12:00 eta 17:00-18:30

Osteguna : 17:00-19:00

Larunbata : 11:00-12:30



Photo: SOG

# maiatza

**13an, larunbatez : 20:00-00:00 • Museoen europako gaua**  
Getariako museoa – urririk

**21ean, igandez : 9:00-13:00 • Landare trukea**  
Hazi/ereintza/landare trukea – Ontziz kanbiatu tailerrak/erle-argizariko wrap (10, 11 eta 12etan)  
Jatekoa eta edatekoa  
Plazan – Baratzeak elkartea



Photo: Travel To Publish

# ekaina

**3etik 24 arte • Tennis Open lehiaketa**  
Tennis Club – Trinkete karrika T. 05.59.26.56.16Gazteen kategoria, gizonen sinplea, emazteen sinplea, 35+ gizonak, 45+ gizonak, 35+ emazteak

**11an, igandez : 17:00 • Dantza herrikoiak**  
Urririk – pilota plazan - Getaria taldea

**17an, larunbatez eta 18an, igandez • Orrialde ederrak**  
Literatura eta mintzaldi topaketak  
Eskaintzak – urririk - plazan  
<https://www.facebook.com/lesbellespagesdeguethary>  
Argibideak 06 76 94 00 55

**18an, igandez, 17:00 • Euskal kantak, Bihotzez abesbatzarekin eta Irungo Atzokoak abesbatzarekin.**  
Urririk – Isla Gorria elkartearen alde (Madagaskarreko haurrentzat - Elizan

## **1ean, larunbatez : 19:30- 24:00 • Guetha'Rock**

Rock konzertuak :

« Egoa »

« Just for fun »

« Diktatorz »

Ostatua eta jatekoa

Urririk – Plazan – Ohatze elkarte

## **4an, asteartez, 21:00 • Euskal kantak, Bihotzez abesbatzarekin eta « Au chœur des dames » emazte taldearekin.**

Sartzea 10€ – urririk 16 urtez pekoentzat - Elizan

## **5ean, asteazkenez : 21:00 • Pilota partida Xistera handia**

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

## **12an, asteazkenez, 15:30 • Origami tailerrak**

« Partir en lire » festibala kariUrririk

5 urtetik goiti

izen emaitea :bibliotheque@guethary.fr

Getariako mediateka

## **12an, asteazkenez : 21:00 • Pilota partida Xistera handia –**

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

## **15ean, larunbatez 20:00 • Xingar Gaua**

20:00 Ostatua : Xingar-lomo-piperada

22:00 « DJ TITI » dantzaldia

Urririk - Pilota plazan - Ohatze elkarte

## **18an, asteartez, 14:00 • Roll & Surf**

Ttiki eta handientzat – Skate proposamenak

Musika zuzenean + DJ – filmak eta erakusketak

Ostatua eta jatekoa – pilota plazan – Providence elkarte

## **19an, asteazkenez : 21:00 • Pilota partida Xistera handia**

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

## **22an, larunbatez : 19:00 • Paella gaua**

Musika animazioarekin

Urririk – Plazan - Olharroa elkarte

## **22 eta 23an • larunbat eta igandearekin : Getariako**

### **« Artisten tailerrak »**

Getaria eta Akotzeko artisten 2. aurkikuntza

« Karta xuria » ekintza, Dominique Andrék kudeaturik 22 artistak hor izanen dira bisitariak errezibitzeko, hein tailerretan.

Getariako Museo lagunak

## **25ean, asteartez : 19:30 • Sardina gaua**

Afaria eduzki sartzean, terrazan

Urkirola elkarte

## **26an, asteazkenez : 21:00 • Pilota partida Xistera handia**

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

## **30ean, igandez • Artisten erakusketa**

Argazkiak, zizelkadurak, akuarelak, tinduak, buzingintzak, irarlanak, zerigrafia, mozaikak, arte numerikoa, « shaping » eta abar

Urririk, Saraleginea plazan, Herriko parkean – Getariako museo lagunak



**1ean, asteartez, 21:00** • Euskal kantak, Bihotzez abesbatzarekin

Sartzea 10€ – urririk 16 urtez pekoentzat - Elizan

**2an, asteazkenez : 21:00** • Pilota partida Xistera handia

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

**4ean, ostiralez, 21:15** • Musika klasikoa

Lutxi Nesprias, piano, Guillaume Latour, bibolina eta Hélène Latour, biolontxeloen hirukia / Mozart, Beethoven, Schubert 30 € (1. lerroa) - 20 € (2. lerroa)

Urririk haur eta ikasleentzat

Elizan – Artemonia Elkarte

**5ean, larunbatez : 19:00** • Parropiako kermeza

Arno jastatzea – Pintxoak

Zintzur bustitzea, Kostalde elkarteak animaturik

21:00tik goiti, jazz konzertua

Urririk - Pilota plazan- San Nikolas elkarte

**6an, igandez** • Parropiako kermeza ezeztatua baldin bada larunbatean

Urririk – plazan - San Nikolas elkarte

**6an, igandez, 16:00** • Piragua lehiaketa

Portuan – Urkirola elkarte

**9an, asteazkenez : 21:00** • Pilota partida Xistera handia

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

**12tik 17a arte : 18:00 eta 20:30** • Klasikoa Getarian

11.edizioa, Anne-Sophie Lapix babesle gisa

Musikariak : Marielle Labèque, Sandrine Piau, Anastasia Kobekina, Edgar Moreau, David Kadouch, Pascal Moragues, Thomas Enhco, Aurèle Marthan, besteak beste.

Egitaraua : <https://www.facebook.com/>

FestivalClassicAGuethary <https://www.instagram.com/festivalclassicaguethary/?igshid=YmMyMTA2M2Y=>

Salmenta : <https://my.weezevent.com/festivalclassicaguethary2023>

[festivalclassicaguethary2023](https://my.weezevent.com/festivalclassicaguethary2023)

Baita Euskal herriko turismo bulegoetan

Kontaktua : +33 6 98 43 60 58

Saraleginea pilota plazan, karpan eta San Nikolas elizan

« Classic à Guéthary » elkarte

**12an, larunbatez - 19:00tik goiti** • Talo gaua Getariako eskolako haurren alde

Jatekoa eta ostatua - « DJ NUNDA » animaturik

Urririk – plazan - Lagungarri elkarte

**14ean, astelehenez** • Portuaren besta

Eguerdian eta arratsean, apairuak : muskuiluak /fritak / euskal bixkotxa /edatekoak

Stand up Paddle animazioa – joko puzgarriak

22:00 : Suziriak

Portuan - Itsasoko jendeen elkarte

**15ean, asteartez** • Porturen besta, euria balitz 14ean

Portuan - Itsasoko jendeen elkarte

**16an, asteazkena : 20h30** • Frantziako Xistera handiaren finala

Frantziako txapelketa - Pilota plazan - Olharroa elkarte

**19an, larunbatez** • Pilota besta

Musika animazioa, pilota partidak - Jatekoa arratsean

Urririk – Plazan – Olharroa elkarte

**22an, asteartez : 19:30** • Sardina Gaua

Afaria, eduzki sartzean, terrazan

Urkirola elkarte

**23an, asteazkenez : 21:00** • Pilota partida Xistera handia

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

**25ean ostiralez** • Getaria Bestetan

19:00 : Idekitzea, GETARIA dantza taldearekin + gakoan ematea

20:00-22:00 Zintzur bustitzea Tarrapatakan taldearekin

20:00 : Este - 00:00-3:00 : Kalabass

Zutik ostalaritza

Plazan – Getariako Gazteria elkarte

**26ean larunbatez** • Getaria Bestetan

18:30-20:00 Airez abesbatza - 22:00-02:00 : Xistors taldea

Zutik ostalaritza Plazan – Getariako Gazteria elkarte

**27an igandea** • Getaria Bestetan

11:00-12:30 : Mutxikoak Thierry Etchegaray eta bere

eskusoinuarekin - 13:00 : Zikiroa, Bidekoak taldearekin

Getaria dantza taldeko ikusgarria

Besten hestea Plazan – Getariako Gazteria elkarte

**30ean, asteazkenez : 21:00** • Pilota partida Xistera handia

Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

# iraila

**2an, larunbatez** • Kontzertu-zintzur bustitze talo gaua  
Urririk – Plazan – Uhabia ikastola

**5ean, asteartez, 21:00** • Euskal kantak, Getariako Bihotzez abesbatzarekin  
Sartzea 10€ – urrik 16 urtez pekoentzat – Elizan

**6an, asteazkenez, 21:00** • Pilota partida Xistera handia  
Herriko lehiaketa – pilota plazan - Olharroa elkarte

**9an, larunbatez, 10:00** • Elkarteen foroa  
Pilota plazan - Beti Ari animazio elkarte

**9an, larunbatez, 8:00-10:00** • Lehengo autoen topaketa  
Plazan - «Club basque Véhicule Ancien» elkarte

**16an, larunbatez** • Ttiki teink  
Donibaneko Artha digatik abiatuko diren 15 battelekuak, 2022ko lehiaketaren azken laserketaren kari  
Getariako porturaino – Punpuila elkarte

**16 eta 17an, larunbatez** • Ondare europako egunak  
Gaia : kultura ministroak proposaturik  
Getariako Museoa

**30ean, igandez** • Kostalde baleada  
Kostaldeko oinezko, sukaldaritza, besta eta kultura ibilaldia, Zokoatik Angelura.  
11:00 eta 13:30 arteko pasaia Getarian  
Argitasunak : Ibaialde : 05 59 52 13 30



Photo: SOG

# urria

**21ean, larunbatez** • Herriko Ahotsak  
Dantza – Sagarnotegi bazkaria – kontzertuak  
Urririk – Plazan – Beti Ari Animazio elkarte

# azaroa

**4ean, larunbatez** • ipuinen karabana  
« Festicontes » animazioaren barne, ipuinen karabana plazan egonen da, 14:30, 15:30 eta 16:30etan

# abendua

**1, 2 eta 3an (ostiral, larunbat eta igandeetan)** • San Nikolas bestak  
Programaren behaPlazan – Getariako Gazteria elkarte

**16etik (larunbatez), 22 arte (ostiralez)** • Eguberriko animazioak  
Programaren behaPlazan – Beti Ari Animazio Elkarte

Programa atzemateko :  
[www.guethary.fr](http://www.guethary.fr)

## 2023KO GETARIAKO EKITALDIEN PROGRAMA

Argitaratzea eta idaztea	BETI ARI ANIMAZIOA - CORINNE
Itzulpena euskaraz	MARTTA
Deseinua	SONS OF GUETHARY
Azala	ANDRÉ OLASAGUIRRE
Inprimaketa	LA DINAMO - 64990 MOUGUERRE

## 2023KO APIRILEAN EGINA

**BETI ARI ANIMAZIOA**  
450, De Gaulle etorbidea  
64210 GETARIA  
06.37.39.60.09  
[betiari.guethary@gmail.com](mailto:betiari.guethary@gmail.com)



# Programme GUETHARY

2023

- 1 - Le Port / Portua
- 2 - La Terrasse / Terraza
- 3 - le Fronton / Pilota plaza
- 4 - Le Musée / Museoa
- 5 - Le Cinéma / Zinema
- 6 - Le Tennis / Tenisa

- 7 - l'Eglise / Eliza
- 8 - La Médiathèque / Mediateka
- 9 - Fronton de Saraleguinea / Saraleguinea  
Pilota plaza